

Internationaler Ausschuss

Die nächste Sitzung findet am **Donnerstag, 11. März 2004**
17 Uhr, im großen Sitzungssaal statt.

Tagesordnung

1. Information über die Internationalen Beziehungen der Fachhochschule Aalen, Herr Cromm, International Society Aalen e. V. (ISA)
2. Bericht zur Lebenssituation der Migranten in Aalen
3. Bildung einer Arbeitsgruppe im Zusammenhang mit der Umwandlung des Internationalen Ausschusses in einen erweiterten Verwaltungs- und Finanz-

- ausschuss unter Beteiligung beratender Mitglieder- Benennung der Mitglieder
4. Aktuelle Fragen aus dem Ausländerrecht
5. Fragen und Anregungen der Mitglieder des Internationalen Ausschusses

gez. Pfeifle
Oberbürgermeister
Änderungen vorbehalten!

Montag, 22. März 2004:

15. Irische Nacht in Fachsenfeld

Auch in diesem Jahr kommen wieder alle Irland- und Folk-Fans voll auf ihre Kosten, wenn am Montag, 22. März 2004 ab 20 Uhr das 15. St. Patrick's Day Celebration Festival über die Bühne der Festhalle Fachsenfeld geht.



The Aberlour's

Wer einmal da war kommt wieder, denn drei erstklassige Bands, garniert mit Irish Snacks, Whiskey und Guinness sorgen dafür, dass der irische Nationalheilige St. Patrick und sein Feiertag mit Begeisterung

gefeiert wird. Diesmal sind die Leonard Barry Band, Sliabh Notes und The Aberlour's mit dabei. Den Auftakt bestreitet Leonard Barry, ein junger Dudelsackspieler auf dem Sprung in die Meisterklasse. Mit seiner neuen Band und neuer CD im Reisegepäck schlägt er ein neues Kapitel in der Tradition des Irish Folk auf. Zum 15jährigen-Festival-Jubiläum kommt auch ein ganz besonderes Trio von der Grünen Insel: Sliabh Notes mit Irish Folk from the Sliabh Luachra Area. Völlig abgedrehte Polkas und Slides sind hier die Hausmarke. Musik zum Abtanzen und Happy sein. Danach gibt es Celtic Rock mit dem Quintett The Aberlour's. Zum Schluss treffen sich dann alle Musiker auf der Bühne zur schon legendären Festival-Session und heizen nochmals richtig ein. Karten gibt es im Vorverkauf beim Touristik-Service Aalen und im Rathaus Fachsenfeld.

Bürgersprechstunde

Oberbürgermeister Ulrich

Pfeifle

Oberbürgermeister Ulrich Pfeifle führt am Montag, 22. März 2004 ab 16 Uhr in seinem Amtszimmer im Rathaus Aalen eine Bürgersprechstunde durch. Um längere Wartezeiten zu vermeiden, wird um eine Terminabstimmung mit der Sekretärin des Oberbürgermeisters, Hilde Saup, Telefon: 07361 52-1100, gebeten. Wohnungssuchende mögen sich bitte direkt mit der Wohnungsbau GmbH, Neues Tor, in Verbindung setzen.

Sperrmüllbörse

Zu verschenken:

Herren- oder Jungenfahrrad, Jungherz, Dreigang, Maschendraht, 20 m hoch, zirka 100 m lang, Elektrogrill, Telefon: 07361 72612;

2 Matratzen, 90 cm x 200 cm, Telefon: 07361 79869;

2 Fahrräder, Telefon: 07361 49991;

Mehrere Kisten Flohmarktartikel, Telefon: 07361 740378 (abends);

1 AEG, Öko-Staubsauger mit Elektro-Bürste und 1 Naß- und Trockensauger, Hoover Aqua Master komplett mit Zubehör, Telefon: 07361 45626;

Verschiedene Spielsachen, Telefon: 07361 41258;

1 Gefriertruhe, 385 Liter, Telefon: 07367 5186 ab 18 Uhr;

Ford Escord, fahrbereit mit TÜV, Telefon: 07361 555464;

Lattenrost, Kopf- und Fußteil verstellbar, 1 m x 2 m, 1 Matratze, 1 m x 2 m, Telefon: 07361 37373;

Altes Klavier, Telefon: 07361 68791;

Wenn auch Sie etwas zu verschenken haben, dann richten Sie Ihr Angebot bis Freitag, 10 Uhr an die Stadtverwaltung Aalen, Telefon: 07361 52-1130. Nur Angebote aus dem Stadtgebiet Aalen werden veröffentlicht!

Sie können Ihre Gegenstände auch über www.aalen.de, Rubrik "Aalen" melden.

Rahmenprogramm:

Internationaler Frauentag 2004 "Migrantinnen"

Mittwoch, 10. März 2004
"Frauenrechte sind Menschenrechte", Filmangebot - Video von Amnesty International mit Infos und anschließendem Gespräch mit Amnesty-Gruppe Aalen, 19 Uhr, Torhaus.

Donnerstag, 11. März 2004
Internationaler Ausschuss: Bericht zur Lebenssituation von Migrantinnen in Aalen. Anhörungen: Brigitte Gessler, Eva Schumm, Gudrun Matthes, Edith Weiss und Farzaneh Fallahian, Rathaus Aalen, 17 Uhr, großer Sitzungssaal.

Freitag, 12. März 2004
Frausein - Fremdsein. Ein Seminar mit Farzaneh Fallahian von 16 bis 19 Uhr. Torhaus Aalen, Clubraum 3, 3. OG, Anmeldung: VHS Aalen, Telefon: 07361 95830;

Montag, 15. März 2004
Vortrag: Mit dem Schleier durchs

WorldWideWeb - Geschlechterverhältnisse im Vorderen Orient im Spannungsfeld von Islam und Globalisierung, PD Dr. Renate Kreile, 19 Uhr, Torhaus;

Donnerstag, 18. März 2004
Jugendprojekt - in Kooperation mit der Karl-Kessler-Realschule und der Bohlschule, Bundeswettbewerb: "Muslime in Deutschland", Rathaus Aalen, kleiner Sitzungssaal, 11.30 Uhr;

Kinderprogramm für fünf- bis achtjährige, "Reise in den Orient" schauen, malen, tanzen mit Natascha Euteneier, Rathausfoyer Aalen, Anmeldung: Stadtbibliothek Aalen, Telefon: 07361 52-2590.

Öffnungszeiten der Rathausgalerie:
Dienstag bis Freitag von 13 bis 17 Uhr, Mittwoch von 9 bis 17 Uhr sowie Samstag und Sonntag von 10 bis 12 Uhr und von 14 bis 17 Uhr.

Frauen

Donnerstag, 11. und 18. März 2004
Vortrag: "Wieviel Mutter braucht mein Kind", Familienbildungsstätte, Evangelisches Gemeindehaus, Friedhofstraße 5, jeweils 20 Uhr;

Freitag, 12./Samstag, 13. März 2004
Frauen malen Frauen - Aktmalerei, Wochenendkurs mit Gisela Fürst-Talmon,

VHS Aalen, im Bürgerhaus Wasseralfingen, Kunstraum;

Samstag, 13. März 2004
Holzwerkstatt (K1) mit Elektrowerkzeugen sicher arbeiten und gestalten. Tageskurs mit Eugen Geiger, VHS Aalen, Berufsausbildungswerk, Felix-Wankel-Straße 8, Mantelhof von 9 bis 17 Uhr.

Frühlingsrevue:

"Oh Heimatland" in Aalen

Am Donnerstag, 29. April, 20 Uhr, gastiert die SWR 4 Frühlingsrevue "Oh Heimatland" in der Aalener Stadthalle.

Die Gäste erwartet eine bunte Mischung aus Schlägern und Hits "Von Albers bis Abba" gesungen von Bill Ramsey, Ines Martinez und Edith Prock. Dazu präsentiert die SWR Big Band eine musikalische Zeitreise mit Blues und Rock'n Roll von den 20er-Jahren bis heute. Das Zwerchfell strapaziert der Auftritt des Kabarettisten Bernd Kohlhepp alias "Hämmerle". Durch den Abend führt SWR 4-Moderator Michael Branik.

Partner der Veranstaltungsreihe ist die Staatliche Toto-Lotto GmbH Baden-Württemberg sowie die Schwäbische Post Aalen.

Karten sind im Vorverkauf erhältlich beim Touristik-Service Aalen sowie bei allen Geschäftsstellen der Kreissparkasse Ostalb.



"Bill Ramsey"

Bitte Lohnsteuerkarten zurückgeben

Eine wichtige Einnahmequelle der Stadt Aalen ist der Gemeindeanteil an der Lohn- und Einkommensteuer.

Die Grundlage für die Berechnung des Gemeindeanteils an der Lohn- und Einkommensteuer bildet unter anderem die Zahl der abgegebenen Lohnsteuerkarten.

Aus diesem Grund ist es wichtig, die Lohnsteuerkarten beim Finanzamt abzu-

geben. Jede fehlende Lohnsteuerkarte mindert den Anteil der Stadt Aalen an der Lohn- und Einkommensteuer.

Die Stadt Aalen bittet deshalb ihre Bürgerinnen und Bürger nicht benötigte Lohnsteuerkarten unbedingt an das Finanzamt oder beim Bürgeramt der Stadt Aalen im Rathaus zurückzugeben bzw. um Mitteilung, wenn zukünftig keine Lohnsteuerkarte mehr benötigt wird.

Altpapiersammlungen

Straßensammlungen Bauhof

Freitag, 12. März 2004
Hirschbach, Taufbach, Grauleshof, Galgenberg, Himmlingen. Das Altpapier ist am Abfuhrtag ab 7 Uhr windsicher verpackt und gut sichtbar am Straßenrand bereitzustellen. Kartonagen von Gewerbebetrieben werden nicht mitgenommen!

Straßensammlungen Vereine

Samstag, 13. März 2004
Hofherrnweiler/Unterrömbach -> TSG Hofherrnweiler; Hofen -> TG Hofen.

GOA

Abholtermine "Gelber Sack"

Bezirk 10 Montag, 15. März 2004.

Rentenberatung

IKK Aalen

Donnerstag, 18. März 2004 von 15 bis 17 Uhr, IKK Aalen, Curfußstr. 4 - 6, bitte anmelden, Tel.: 07361 5712-121.

StadtInfo

Amtsblatt der Stadt Aalen

Herausgeber:
Stadt Aalen - Presse- und Informationsamt - Marktplatz 30, 73430 Aalen,
Telefon: (0 73 61) 52-11 30,
Telefax: (0 73 61) 52 19 02
E-Mail: presseamt@aalen.de
Verantwortlich für den Inhalt:
Oberbürgermeister Ulrich Pfeifle und Pressesprecher
Bernd Schwarzendorfer
Druck:
Süddeutscher Zeitungsdienst
73430 Aalen, Bahnhofstraße 65.
Erscheint wöchentlich mittwochs.

Die Stadtwerke Aalen GmbH schreibt die nachstehend aufgeführte Baumaßnahme öffentlich nach VOB zur Vergabe aus:

Erneuerung Versorgungsleitungen Rohrleitungsbau Gas und Wasser in Aalen-Mädle und Steigackerstraße in Wasseralfingen

Leistungsumfang:

Rohrleitungsbau:

Verlegen von PE-HD Rohren d110 Wasser PN 10	ca. 710 m
Verlegen von PE-HD Rohren d110 Gas PN 4	ca. 670 m
Verlegen von PE-Xa Rohren bis D 63 als Hausanschlussleitung Wasser	ca. 420 m
Verlegen von PE-Xa Rohren bis D 63 als Hausanschluss Gas	ca. 180 m
Verlegen von GGG-Rohren DN 80 bis DN 150 beschränkt auf Formteile	ca. 15 m
Hausanschluss Wasser erneuern bzw. umbinden	ca. 45 Stck.
Hausanschluss Gas Neuanschluss/Erneuerung	ca. 23 Stck.

Ausführungszeitraum: 19.04.2004 - 17.12.2004

Angebotsabgabe:

Mittwoch, 24.03.2004
Stadtwerke Aalen GmbH
Zimmer 204, Im Hasennest 9, 73433 Aalen

Angebotsöffnung:

Mittwoch, 24.03.2004, 14:00 Uhr
Stadtwerke Aalen GmbH,
Im Hasennest 9, 73433 Aalen

Die Angebotsunterlagen können ab Mittwoch, 10.03.2004 am Empfang bei der Stadtwerken Aalen GmbH, Im Hasennest 9, 73433 Aalen abgeholt werden.

Die Schutzgebühr beträgt 10,00 € zuzüglich Versandgebühr 3,00 €. Der Postversand erfolgt nur bei Einreichung eines VR-Schecks. Der Leistungsbeschreibung kann auch auf Datenträger (Diskette 3 1/2 ") zu 5,00 € erworben werden.



Die Stadtwerke Aalen GmbH schreibt die nachstehend aufgeführte Baumaßnahme öffentlich zur Vergabe aus:

Fernwärmeleitung Eduard-Pfeiffer-Straße bis THG Turnstraße

Leistungsumfang:

Los 1 Tiefbauarbeiten:

Erdarbeiten	ca. 1.800 m³
Asphaltarbeiten	ca. 1.600 m²
Gewässerkreuzung	1 Stück

Los 2 Rohrverleagarbeiten incl. Lieferung:

Doppelrohr DN 150	ca. 1.000 m
Kunststoffmantelrohr DN 150	ca. 80 m
Gewässerkreuzung mit Schutzrohrlieferung	1 Stück

Ausführungszeitraum: Beginn: 26.04.2004
Bauende: 31.08.2004

Einreichungstermin:

bis Mittwoch, 31.03.2004, 14:00 Uhr
2. Stock, Zimmer 204, Techn. Sekretariat
Stadtwerke Aalen GmbH,
Im Hasennest 9, 73433 Aalen.
Eine Submission mit Beteiligung der Bieter findet nicht statt.

Die Angebotsunterlagen können ab Mittwoch, 10.03.2004 am Empfang bei der Stadtwerken Aalen GmbH, Im Hasennest 9, 73433 Aalen abgeholt werden.

Die Schutzgebühr beträgt für jedes LV 10,00 € zuzüglich Versandgebühr 3,00 €. Der Postversand erfolgt nur bei Einreichung eines VR-Schecks. Der Leistungsbeschreibung kann auch auf Datenträger (Diskette 3 1/2 ") zu 5,00 € erworben werden.



Kulturhearing

Öffentliche Einladung

Bei einem sogenannten "Kulturhearing" wird Oberbürgermeister Ulrich Pfeifle am Freitag, 12. März 2004 um 19 Uhr im großen Sitzungssaal des Rathauses das Gespräch mit den Kulturschaffenden suchen.

Dabei wird er eine Bestandsanalyse über das Aalener Kulturangebot vorlegen. Danach soll über die Weiterentwicklung des Kulturstandortes Aalen diskutiert werden sowie über verbesserte Formen der Zusammenarbeit im Kulturbereich. Das Kulturhearing ist öffentlich. Alle Kunst- und Kulturinteressierten sind zu dieser Veranstaltung eingeladen.

325 Jahre Orchester

Jubiläumskonzert

Das Städtische Orchester feiert in diesem Jahr sein 325jähriges Bestehen. Den Auftakt des Veranstaltungsreignis im Festjahr 2004 macht das Jubiläumskonzert am Samstag, 13. März 2004, 20 Uhr, in der Stadthalle Aalen. Im ersten Teil des Konzerts werden die Besucherinnen und Besucher auf "eine musikalische Zeitreise" mitgenommen. Von Barock bis zur Moderne erklingen Handels Feuerwerksmusik, Wagners Walkürenritt und die Ouvertüre zu Candide von Bernstein. Im zweiten Teil wird es in der Aalener Stadthalle fetzig bis rockig mit einem bunten Non-Stop-Melodienreigen aus der schil-

lernden Welt der Unterhaltungsmusik weitergehen. Karten zu dieser Veranstaltung sind im Touristik-Service Aalen erhältlich.

Begegnungsstätte Bürgerspital

Mittwoch, 17. März 2004
Mittwochsvortrag: Garten im Frühjahr
Referent: Dieter Stegmeier, Begegnungsstätte Bürgerspital, 15 Uhr;
Donnerstag, 18. März 2004
Frühlingsmelodien mit der Hausband: Heute begrüßen wir den Frühling mit Gänseblümchenbowle und Musik, Begegnungsstätte Bürgerspital, 15 Uhr.

Sie wollen bauen!

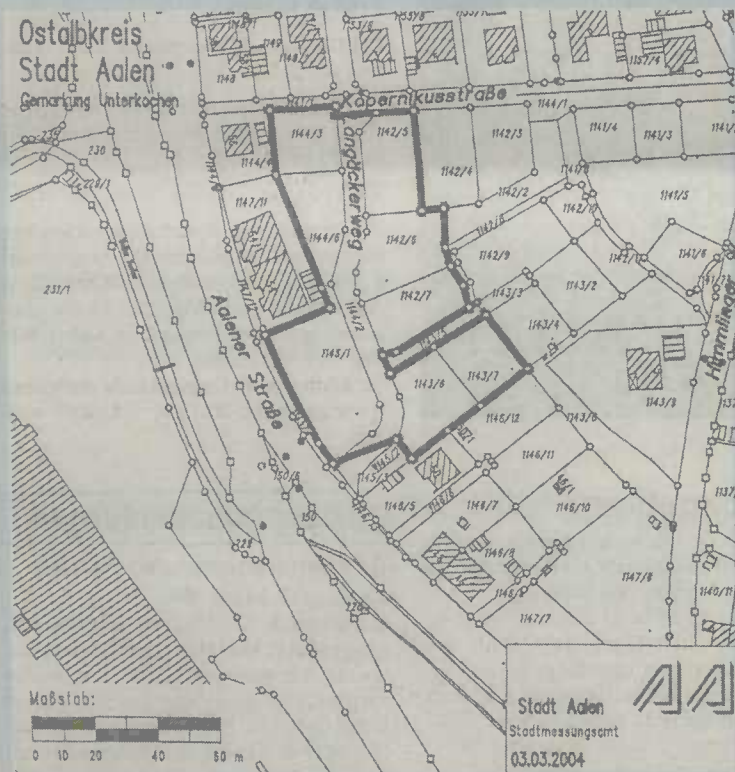
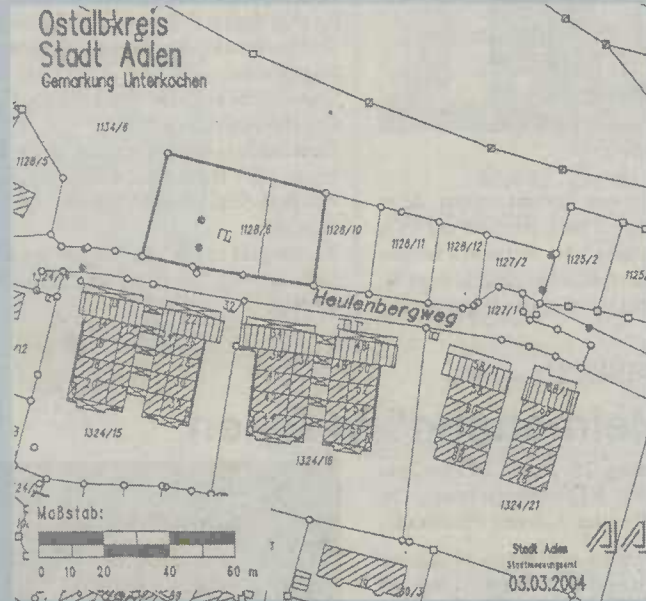
Die Stadt Aalen verkauft Ihnen den Bauplatz

Unterkochen - "Heulenbergweg"

Das Wohngebiet "Heulenbergweg-Nord" liegt am Südhang des Heulenbergs im Übergang zwischen bisherigem Ortsrand und freier Landschaft.

Es handelt sich um Grundstücke für zweigeschossige Einzel- beziehungsweise Doppelhäuser mit begrünten Flach- beziehungsweise Pultdächern. Durch die variable Grundstücksteilung eignen sich diese Flächen auch für die Bebauung durch Privatpersonen. Der Grundstückspreis beträgt 180 Euro pro Quadratmeter.

Hinzu kommen nur noch der Abwasserbeitrag und die Baukostenzuschüsse.



Unterkochen - "Langacker"

Durch die Nähe zum Ortskern und durch die direkte Verbindung zur Kernstadt handelt es sich bei den Grundstücken am "Langackerweg" um sehr attraktive Bauplätze.

Sie können mit zweigeschossigen Einzel- beziehungsweise Doppelhäusern mit Sattel-, Pult- oder Zelt Dach bebaut werden.

Die unterschiedlichen Grundstücksgrößen von 430 bis 600 Quadratmeter lassen eine variable Gebäudegröße zu.

Der Preis pro Quadratmeter liegt zwischen 89 und 164 Euro pro Quadratmeter.

Hinzu kommt noch der Erschließungs- und Entwässerungsbeitrag sowie die Baukostenzuschüsse.

Unterrombach - "Wehrleshalde"

Zwei Grundstücke mit attraktiver und unbebaubarer Südausrichtung an der Steinertgasse westlich des Friedhofs mit 900 Quadratmeter beziehungsweise 1 006 Quadratmeter für die Bebauung bis zu dreigeschossigen Gebäuden.

Die Grundstücke sind voll erschlossen und können sofort bebaut werden.

Der Kaufpreis beträgt vorbehaltlich der Zustimmung durch den Gemeinderat 195 Euro pro Quadratmeter.

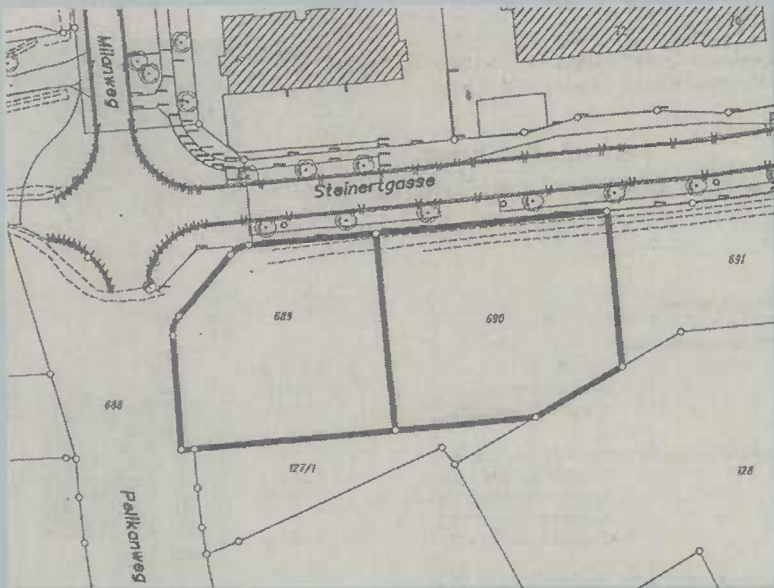
Hinzu kommt noch der Erschließungsbeitrag, der Abwasserbeitrag und die Baukostenzuschüsse.

Weitere Bauplätze

Neßlau - "Im Sonnenwinkel", 1 Grundstück mit 408 Quadratmeter zum Preis von 159 Euro pro Quadratmeter. Dieser Platz muss mit einem Passivhaus bebaut werden.

Unterrombach - "Wehrleshalde". Mehrere Grundstücke zwischen 400 Quadratmeter und 550 m² zum Preis von 175 Euro pro Quadratmeter.

Fachsenfeld - "Schloßbäcker" am Schloßbäckerring, Flst. 1284 mit 613 Quadratmeter zum Preis von 90 Euro pro Quadratmeter.



Wasseraffingen - "Am Sattel". Grundstücke zwischen 400 Quadratmeter und 613 Quadratmeter zum Preis von 140 Euro pro Quadratmeter. In den oben genannten Preisen sind die Anlieger- und Erschließungskosten noch nicht enthalten.

Unterrombach - Hofherrnstraße, Flst. 136 zwischen Haus Nr. 39 und 45 mit 513 Quadratmeter zum Preis von 170 Euro pro Quadratmeter (unter Vorbehalt der Zustimmung des Gemeinderats) inklusive Erschließungs- und Entwässerungsbeitrag zuzüglich der Kosten für die Hausanschlüsse.

Wasseraffingen - Hüttlinger Straße 45, Flst. 1083/4 mit 1 110 Quadratmeter zum Preis von 50 Euro pro Quadratmeter inklusive Erschließungsbeitrag zuzüglich Abwasserbeitrag und die Kosten für die Hausanschlüsse.

Weitere Auskünfte erhalten Sie von Karl Abele, Zentrale Bauverwaltung und Immobilien, Rathaus Aalen, Zimmer 401.

Telefon: 07361 52-1401.

E-mail: karl.abele@aalen.de.

Öffentliche Bekanntmachungen

Bebauungspläne/Bürgerbeteiligung

Adler-/Nägeleshofstraße

Aufstellung eines Bebauungsplanes "Ecke Adler-/Nägeleshofstraße" im Planbereich 09-02, Plan Nr. 09-02/20 in Aalen-Weststadt und einer Satzung über bauordnungsrechtliche Vorschriften für den Geltungsbereich des Bebauungsplanes 09-02/20

Der Gemeinderat der Stadt Aalen hat in seiner Sitzung am 29. Januar 2004 die Aufstellung eines Bebauungsplanes für das Gebiet "Ecke Adler-/Nägeleshofstraße", Plan Nr. 09-02/20 und einer Satzung über bauordnungsrechtliche Vorschriften für das Bebauungsplangebiet 09-02/20 beschlossen.

Durch diesen Bebauungsplan soll folgender Bebauungsplan, soweit er vom Geltungsbereich dieses Bebauungsplanes

überlagert wird, aufgehoben werden: Bebauungsplan "Änderung Hofherrnweiler Süd im Bereich Sperberweg-Adlerstraße" im Planbereich 09-02, Plan Nr. 09-02/10, vom 23.11.1981 in Aalen-Weststadt, in Kraft getreten am 09.04.1982.

Über die allgemeinen Ziele und Zwecke der Planung werden die Bürgerinnen und Bürger am Dienstag, 16. März 2004 um 17 Uhr im kleinen Sitzungssaal des Rathauses der Stadt Aalen, Marktplatz 30, 73430 Aalen unterrichtet.

Interessierten Bürgern wird dabei Gelegenheit zur Äußerung und Erörterung gegeben.

Bürgermeisteramt Aalen
- Dezernat II -
gez. Steinbach
Bürgermeister



Öffentliche Bekanntmachungen

Bebauungspläne/Bürgerbeteiligung

Änderung Gewerbegebiet Rotfeld II

Aufstellung eines Bebauungsplanes "Änderung Gewerbegebiet Rotfeld II im Nord-Osten" im Planbereich 60-02, Plan Nr. 60-02/5 in Aalen-Dewangen und einer Satzung über bauordnungsrechtliche Vorschriften für das Plangebiet Plan Nr. 60-02/5

Der Gemeinderat der Stadt Aalen hat in seiner Sitzung am 26.02.2004 beschlossen, für den Bereich Rotfeld II in Aalen-Dewangen einen Bebauungsplan "Änderung Gewerbegebiet Rotfeld II im Nord-Osten", Plan Nr. 60-02/5 und eine Satzung über örtliche Bauvorschriften gem. § 74 LBO für das Plangebiet 60-02/5 aufzustellen.

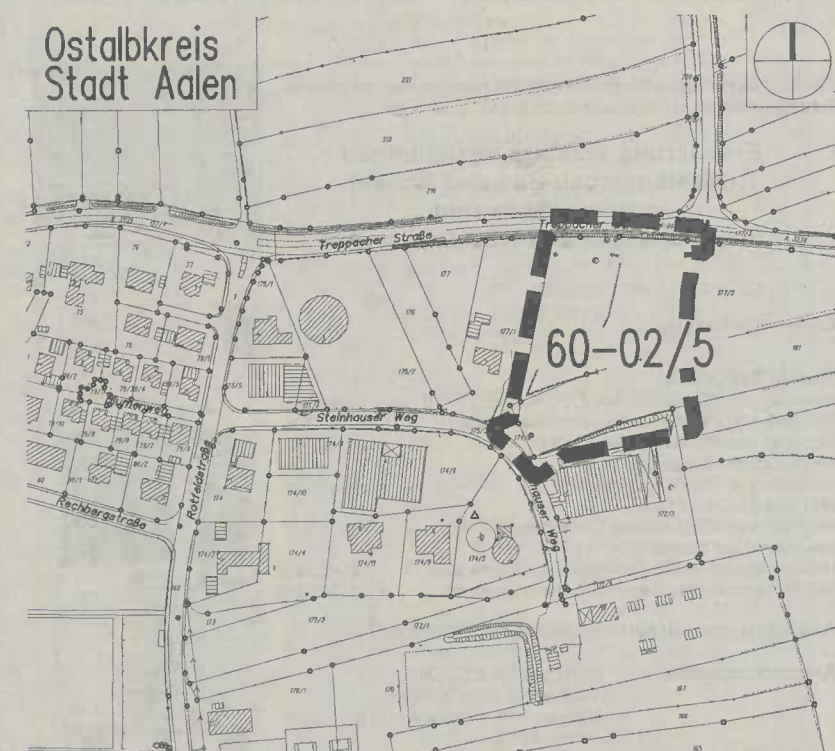
Durch diesen Bebauungsplan sollen folgende Bebauungspläne, soweit sie vom Geltungsbereich dieses Bebauungsplanes überlagert werden, aufgehoben werden: Bebauungsplan "Gewerbegebiet Rotfeld II" im Planbereich 60-02, Plan Nr. 60-02/

2, vom 06.10.1993 in Aalen-Dewangen, in Kraft getreten am 06.07.1994; Bebauungsplan "Änderung des Bebauungsplanes Gewerbegebiet Rotfeld II, Plan Nr. 60-02/2 bezüglich der planungsrechtlichen Festsetzungen zu Gewerbegebieten" im Planbereich 60-02, Plan Nr. 60-02/4, vom 24.02.1999 in Aalen-Dewangen, in Kraft getreten am 15.12.1999.

Über die allgemeinen Ziele und Zwecke der Planung werden die Bürgerinnen und Bürger am Mittwoch, 24. März 2004 um 17 Uhr im Feuerwehrgerätehaus in 73434 Aalen-Dewangen, Leintalstraße 6, unterrichtet.

Interessierten Bürgern wird dabei Gelegenheit zur Äußerung und Erörterung gegeben.

Bürgermeisteramt Aalen
- Dezernat II -
gez. Steinbach
Bürgermeister



Kindergarten

Hokuspokus

Der Kindergarten Hokuspokus in Wasseraffingen lädt herzlich zum Vortrag "Wenn mein Kind in die Klinik muss" am Montag, 15. März 2004 um 20 Uhr im Kindergarten Hokuspokus, Schlossstraße 26 in Wasseraffingen ein.

Theater der Stadt Aalen

Mittwoch, 10. und Freitag, 12. März 2004 - "Reiher" von Simon Stephens, jeweils 20 Uhr, Theater im Wi.Z.
Samstag, 13. März 2004
Menschen.Park Transhumanistische Show, 20 Uhr, Fotostudio Spectrum, Bahnhofstraße 119.

7. Ausbildungsplatzmesse Ostwürttemberg

Am Samstag, 13. März 2004 findet von 9 bis 13 Uhr in den Räumlichkeiten der Agentur für Arbeit (früher Arbeitsamt) Aalen und des Landratsamtes Ostalbkreis die 7. Ausbildungsplatzmesse Ostwürttemberg statt. Über 90 Betriebe, Einrichtungen und Verwaltungen sind mit einem Ausstellungsstand beteiligt. Sie geben Schülern, die 2004 oder 2005 die Schule beenden und deren Eltern sowie allen Interessierten Gelegenheit, viele Ausbildungsberufe und Betriebe der Region kennen zu lernen.

Fragen an die Personalchefs und Azubis sind ausdrücklich gewünscht.

Die vielen Aussteller präsentieren sich und ihre Ausbildungsberufe "live", das heißt, die Besucher können sich dabei über typische Arbeitsmittel, Anforderungen, Aufgaben und Fertigkeiten in den jeweiligen Berufen hautnah informieren.

Auch die Stadtverwaltung Aalen und die Stadtwerke sind mit ihren Ausbildungsleitern vor Ort und stellen ihre vielfältigen Ausbildungsmöglichkeiten vor.

Kontaktstelle "Frau und Beruf"

Start des Landesprojektes "Mit Coaching zum Erfolg"

Die Kontaktstelle Frau und Beruf, Region Ostwürttemberg, bietet im Rahmen des Projektes "Mit Coaching zum Erfolg" zwölf Teilnehmerinnen, Einzel- und Gruppencoachings sowie Seminare mit persönlichkeitsbildenden Inhalten. Teilnahmevoraussetzungen:

- * Eine abgeschlossene Ausbildung oder ein Studium und mehrjährige Berufserfahrung.
- * Arbeiten in einem kleinen oder mittleren Unternehmen.
- * Berufliche Weiterentwicklung und Streben nach einer Position mit mehr Verantwortung beziehungsweise Führungsaufgaben.

Die Kosten für Einzel- und Gruppencoachings als auch die Seminartage belaufen sich auf 590 Euro.

Weiter Infos sind bei der Kontaktstelle Frau und Beruf, Region Ostwürttemberg, Universitätspark 1, 73525 Schwäbisch Gmünd, Telefon: 07171 92753-30, E-Mail: frau-beruf@ostwuerttemberg.de und unter www.frauundberuf-bw.de

Volkshochschule

Mittwoch, 10. März 2004

Vortrag: Geburt ist ein revolutionärer Übergang ..., Martin Friebe, 20 Uhr, Torhaus. Elternschule Frauenklinik Aalen e. V. und VHS Aalen;

Donnerstag, 11. März 2004

Vortrag: Fotovoltaik - Strom von der Sonne, Armin Ehrmann, Bernd Masur, 19 Uhr, Torhaus;

Freitag, 12. März 2004

Internet für Ältere, von 10 bis 12 Uhr, Vormittagskurs für PC-Anfänger, die sich die Welt des Internet erschließen möchten. Auskünfte und Anmeldung: VHS Aalen, Telefon: 07361 9583-0;

Zurückschneiden von Bäumen, Sträuchern und Hecken

Bäume, Sträucher und sonstige Anpflanzungen auf Grundstücken dürfen die Sicherheit des Straßenverkehrs nicht behindern. So können zum Beispiel keine ausreichenden Sichtverhältnisse mehr bestehen und sich Verletzungsgefahren für Fußgänger sowie Beschädigungen an Fahrzeugen ergeben. Ebenso können Verkehrszeichen verdeckt werden.

Die Stadtverwaltung möchte zum bevorstehenden Frühjahr wieder einmal darauf hinweisen, dass nach den geltenden Bestimmungen die Eigentümer und Besitzer von Bäumen, Sträuchern und Hecken an öffentlichen Straßen und Wegen verpflichtet sind, diese Anpflanzungen so zurückzuschneiden, dass die Sicherheit des Straßenverkehrs nicht beeinträchtigt ist.

Um derartige Beeinträchtigungen zu vermeiden, muss bei öffentlichen Verkehrsflächen der Luftraum über den Fahrbahnen mindestens bis 4,50 Meter, über Geh- und Radwegen bis mindestens 2,50 Meter Höhe von überhängenden Ästen und Zweigen freigehalten werden. Der Bewuchs ist entlang der Gehwege bis zur Gehweghinterkante zurückzuschneiden. Bei Fahrbahnen ist ein seitlicher Sicherheitsraum von mindestens 0,75 Meter einzuhalten. Sofern ein Bordstein vorhanden

ist, kann der Sicherheitsabstand vom Fahrbahnrand auf 0,50 Meter reduziert werden.

Bei Radwegen beträgt der seitliche Sicherheitsabstand 0,25 Meter.

Gleichzeitig sind Bäume auf ihren Zustand, insbesondere auf Standsicherheit, zu untersuchen und dürres Geäst beziehungsweise dürre Bäume ganz zu entfernen.

An Straßeneinmündungen und -kreuzungen müssen Hecken, Sträucher und andere Anpflanzungen stets so niedrig gehalten werden, dass eine ausreichende Übersicht für die Kraftfahrer gewährleistet ist.

Diese Anpflanzungen dürfen im allgemeinen nicht höher als 80 Zentimeter sein.

Betroffene Grundstücksbesitzer werden hiermit aufgefordert, dieser Verpflichtung nachzukommen.

Bei Unfällen oder Beschädigungen an Fahrzeugen kann der Besitzer von Bäumen und sonstigen Anpflanzungen, die nicht auf das notwendige Maß zurückgeschnitten sind, ersatzpflichtig gemacht werden, wobei es unter Umständen bei Körperverletzung zu strafrechtlichen Folgen kommen kann.

Taschengeldbörse

Einkaufen, Rasen mähen, Auto waschen, den Hund spazieren führen: Für all die kleinen Dinge, die den Alltag leichter machen stehen Bürgerinnen und Bürger ab dem 60. Lebensjahr Jugendliche der "Taschengeldbörse" gerne zur Verfügung.

Das gemeinsame Projekt "Taschengeldbörse" wird vom Haus der Jugend und der Begegnungsstätte Bürgerspital getragen. Schnell, zuverlässig und preiswert können sich Bürgerinnen und Bürger ab dem 60. Lebensjahr in Aalen Jugendliche für einfache Tätigkeiten, die keine besondere Qualifikation erfordern, nachfragen. Taschengeldjobs haben einen klaren zeitlichen Rahmen und dauern immer nur wenige Stunden. Die Vergütung beträgt fünf Euro pro Stunde. Taschengeldjobs sind versicherungsfrei und nicht steuerpflichtig. Sie werden kurzfristig vermittelt und ausgeführt.

Interessierte erhalten weitere Informationen bei der Begegnungsstätte Bürgerspital, Telefon: 07361 64545 oder beim Haus der Jugend, Telefon: 07361 558139.

Gottesdienste

Katholische Kirchen:

Marienkirche: So. 9 Uhr Eucharistiefeier, 11 Uhr Eucharistiefeier-Kinderkirche im Gemeindehaus, 18 Uhr Andacht; **St. Michaels-Kirche** (Pelzwasen): Sa. 18.30 Uhr Vorabendmesse, So. 11 Uhr Eucharistiefeier der Kroaten; **St. Augustinus-Kirche** (Triumphstadt): So. 10 Uhr Eucharistiefeier der Italiener, 19 Uhr Eucharistiefeier; **St. Elisabeth-Kirche** (Grauleshof): So. 10 Uhr Eucharistiefeier; **Heilig-Kreuz-Kirche** (Hüttfeld): Sa. 18.30 Uhr Vorabend-Eucharistiefeier, Do. 18.30 Uhr Eucharistiefeier; **Salvator-kirche:** Fr. 8.30 Uhr Eucharistiefeier, So. 10.30 Uhr Eucharistiefeier, 18 Uhr Fastenandacht, Mo. 19 Uhr Eucharistiefeier; **Peter- u. Paul-Kirche** (Heide): So. 9.15 Uhr Eucharistiefeier, Di. 19 Uhr Eucharistiefeier, Do. 17 Uhr Anbetung; **Ostalbklösterchen:** So. 8.30 Uhr Eucharistiefeier, Mi. 19 Uhr Wortgottesdienst mit Kommunionfeier; **St. Bonifatius-Kirche** (Hofherrnweiler): Sa. 18.30 Uhr Eucharistiefeier (Vorabendgottesdienst), So. 9 Uhr Eucharistiefeier; **St. Thomas** (Unterrombach): So. 10.30 Uhr Eucharistiefeier (Jugendgottesdienst).

Evangelische Kirchen:

Stadtkirche: So. 10 Uhr Gottesdienst; **Augustinuskirche:** Jeden 2. u. 4. So. i. M. um 8.30 Uhr; **Johanneskirche:** Sa. 19 Uhr Gottesdienst zum Wochenschluss; **Martinskirche** (Hüttfeld): So. 10.30 Uhr; **Martinskirche** (Pelzwasen): So. 10.30 Uhr; **Ostalbklösterchen:** So. 9.30 Uhr Gottesdienst, jeden 3. So. i. M. ökumenischer Gottesdienst; **Peter- u. Paul-Kirche:** So. 10.30 Uhr jeden 1. und 3. So. i. M.; jeden letzten So. i. M. 9.15 Uhr ökumenischer Gottesdienst; **Christuskirche** (Unterrombach): So. 9 Uhr Gottesdienst; **Martin-Luther-Saal** (Hofherrnweiler): So. 10 Uhr Gottesdienst.

Kurzfristige Änderungen sind möglich. Die übrigen Gottesdienste der Kirchen und Konfessionen entnehmen Sie bitte der Tageszeitung.

Kirchen

Stadtranderholung für Kinder

Es findet auch dieses Jahr wieder die Stadtranderholung der Katholischen Gesamtkirchengemeinde Aalen in der Kolpinghütte am Langert statt. **1. Freizeit: Montag, 2. bis Freitag, 13. August 2004, 2. Freizeit: Montag, 16. bis Freitag, 27. August 2004.**

Die Stadtranderholung ist für Kinder aus dem Gebiet der Katholischen Gesamtkirchengemeinde Aalen (Pfarrrei Salvator, St. Bonifatius und St. Maria) im Alter von sieben bis zwölf Jahren (Aufnahme erst nach Beendigung der Klasse 1 der Grundschule).

Das Anmeldeverfahren (Anmeldung und Auslosung) ist wie im letzten Jahr und findet schriftlich statt. Das Infoblatt mit Anmeldeformular liegt ab sofort in den Pfarrämtern und Kirchen aus. Die Anmeldebögen müssen bis **Donnerstag, 25. März 2004** bei Pfarramt Salvator, Bohlstraße 3, 73430 Aalen eingegangen sein.

Fahrradboxen in der Innenstadt

Die Stadtverwaltung Aalen hat vor einigen Wochen insgesamt 20 abschließbare, überdachte Fahrradboxen im Bereich des Marktplatzes aufgestellt. Zehn Fahrradboxen befinden sich am sogenannten "Kaufing-Parkplatz" und zehn weitere im Durchgang zwischen Rathaus und Neuem Tor bei der öffentlichen Toilette. Die Fahrradboxen stehen den Innenstadtbesuchern kostenlos zur Verfügung. Es ist lediglich ein Pfand von einem Euro notwendig. Die Bedienung der Abstellmöglichkeiten ist einfach. Man stellt sein Fahrrad in die Box und schließt es zusätzlich mit einem Fahrradschloss ab. Auf der Innenseite der Tür befindet sich ein Geldfach für einen Euro. Der Fahrradfahrer wirft den Euro in diesen Geldschlitz, verriegelt die Tür und schließt mit



dem Schlüssel die Box ab. Der Euro dient lediglich als Pfand und man erhält ihn nach dem man das Fahrrad abholt wieder zurück. Alle Zweiradfahrer werden gebeten, ihr Vehikel maximal 24 Stunden in die Box einzustellen, um auch anderen die Möglichkeit zu bieten, ihr Fahrrad sicher, wettergeschützt und bequem abzustellen.

Aktuelle Nachrichten aus der Lokalen Agenda 21 in Aalen

Aufräumen in der Dorfmitte

Am Freitag, 12. März 2004 treffen sich die Aktiven des Energieberatungszentrums "Die Dorfmitte" um 16 Uhr in der Dorfmitte zur Fortsetzung der "Aufräum- und Gestaltungsaktion".

Ökologisches Bauen mit Ton

Ziegel zählen zu den Baustoffen, die das Prädikat "ökologisch" besonders verdienen. Sie bestehen ausschließlich aus den Rohstoffen Lehm oder Ton, werden getrocknet und gebrannt. Die Material-Eigenschaften des Ziegels sorgen für gute Wärmedämmung, ein gesundes Raumklima und ausgewogene Temperaturen. Ziegel sind nicht nur für Dach und Mauerwerk geeignet, sondern können auch im Bodenbereich zum Einsatz kommen. Zum Thema "Der schnell begehbbare Ziegelboden aus Ton" findet am **Dienstag, 16. März 2004** um 19.30 Uhr im Energieberatungszentrum "Die Dorfmitte" in Unterkochen ein Vortrag statt. Referenten sind Albrecht Späth und Karl-Heinz Römer von der Firma Creton AG, Wertingen. Der Eintritt ist frei.

Haus der Jugend

Betreuter Kindernachmittag

Im Haus der Jugend findet jeden Montag, Dienstag und Mittwoch von 14 bis 17 Uhr ein betreuter Kindernachmittag statt. Herzlich willkommen sind alle Kinder von zehn bis 14 Jahren.

Montag, 15. März 2004; Uno-Turnier: Wer hat Lust auf ein Kartenspiel, bei dem man einen Preis gewinnen kann? Wer zuerst alle seine Karten abgelegt hat, ist der Sieger.

Am Samstag, 20. März 2004:

Flurputzete 2004

Nahezu 3 000 Aalener Bürgerinnen und Bürger haben sich schon zur diesjährigen Aktion: "Aufräumen, damit Aalen sauber bleibt" gemeldet. Oberbürgermeister Ulrich Pfeifle rief zur jährlichen stattfindenden Flurputzete auf. Es haben sich bereits 14 Schulen mit zirka 2 000 Schülerinnen und Schüler, elf Kindergärten mit 500 Kindern sowie zehn Aalener Firmen und über 30 Vereinen gemeldet bei der diesjährigen Aktion mitzuhelfen.

Die Aktion findet dieses Jahr am **Samstag, 20. März 2004** statt. Oberbürgermeister Ulrich Pfeifle hofft auf eine ähnlich große Resonanz wie im Jahr 2003, als sich rund 3 500 Aalener an der Flurputzete beteiligten. Während die Schulen und Kindergärten bereits in der Woche vom Montag, 15. bis Freitag, 19. März aktiv sein werden, sind die Vereine

Dienstag, 16. März 2004; Musik am PC: Den eigenen Hit komponieren und auf CD brennen - ganz einfach! Keine Kenntnisse erforderlich.

Mittwoch, 17. März 2004; Toast: Jeder, der Appetit auf Toast hat, kann sich seinen je nach Geschmack selber belegen, zum Beispiel mit Pilzen, Ananas, Wurst oder sonstigem, Kosten: 50 Cent. Weitere Informationen: Haus der Jugend, Nördlicher Stadtgraben 14, 73430 Aalen, Telefon: 07361 558139 und unter www.hausderjugend.de.

und alle anderen motivierten Mitbürgerinnen und Mitbürger aufgerufen, sich am **Samstag, 20. März 2004** zu engagieren. Selbstverständlich gibt es nach der Putzete im Aalener Bauhof in der Heinrich-Rieger-Straße eine Hocketse mit kostenlosem Imbiss und Getränken.

Wer sich an der Aufräumaktion beteiligen möchte, sollte sich bis spätestens **Montag, 15. März 2004** beim Grünflächen- und Umweltamt der Stadt Aalen anmelden. Das Anmeldeformular kann auch im Internet unter www.aalen.de, Rubrik "Bildung und Umwelt", Unter rubrik "Umwelt" als pdf-Datei heruntergeladen werden.

Kurzentschlossene können sich noch am **Samstag, 20. März 2004** um 8 Uhr am Bauhof Aalen einfinden.



Lichtraumprofil

